

# dialogue

VOL. 38 NO. 2  
OCTUBRE DE 2016

BELIEVE ME, I'LL  
CREATE JOBS.  
I'M A **SUCCESSFUL**  
BUSINESSMAN, AND  
I'M A STAR, SO I  
CAN DO ANYTHING  
I WANT.



KONOPACKI  
©2016

**UFCW LOCAL 1776**  
a VOICE for working America  
[www.ufcw1776.org](http://www.ufcw1776.org)

# dialogue

OCTUBRE DE 2016

United Food and Commercial Workers  
Local 1776  
3031-A Walton Rd., Suite 201  
Plymouth Meeting, PA 19462  
Visit us on the web: [www.ufcw1776.org](http://www.ufcw1776.org)

Presidente

**Wendell W. Young, IV**

Secretaria-Tesorera

**Michele Kessler**

Registradora

**Barbara Johnson**

Oficina Principal::

3031-A Walton Rd., Suite 201  
Plymouth Meeting, PA 19462  
610-940-1776 (llamada gratuita: 1-866-329-1776)

Oficina del Noreste de Pennsylvania:

2007 Highway 315  
Pittston, PA 18640  
570-655-6886 (llamada gratuita: 1-800-635-6994)

Central PA Office:

3161 Chambersburg Rd.  
Biglerville, PA 17307  
717-334-0064 (llamada gratuita: 1- 800-332-9421)

Harrisburg Office

102 S. 43rd St., Suite 214  
Harrisburg, PA 17111  
717-558-3510 (toll-free: 1-800-332-9421)

Oficina de Comunicaciones:

Tony Zollo  
610-940-1878 (llamada gratuita: 1-866-329-1776, x-878)

Fondo de Salud y Bienestar del UFCW

Local 1776 y Empleadores

Participantes

3031-B Walton Rd.  
Plymouth Meeting, PA 19462-2344  
610-941-9400 (llamada gratuita: 1-800-458-8618)

Fondo de Pensión del UFCW Local

1776 y Empleadores Participantes:

3031-B Walton Rd.  
Plymouth Meeting, PA 19462-2344  
610-941-9400 (llamada gratuita: 1-800-458-8618)

UFCW Union y el Plan de Pensión Triestatal

de la Industria de Alimentos de

Empleadores Participantes:

3031-B Walton Rd.  
Plymouth Meeting, PA 19462-2344



## TRABAJADORES DE CTI FOODS RATIFICARON SU PRIMER CONTRATO



**Congratulations:**  
CTI Workers on Your First Contract:

- Voice at Work
- Respect
- Pay Increases

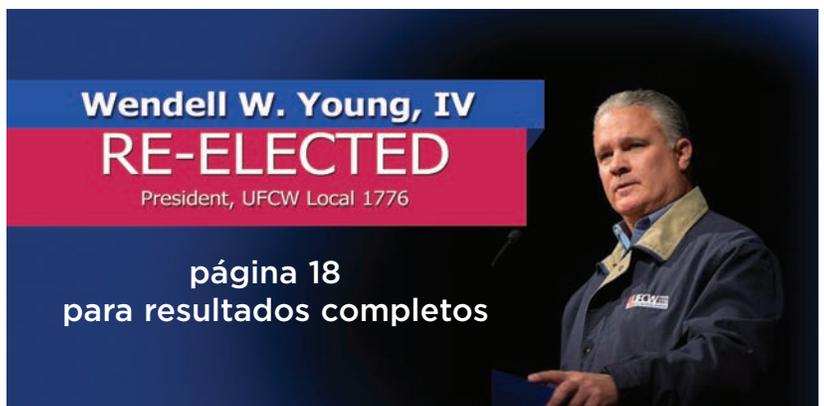


El 28 de julio, 75 trabajadores de CTI Foods en King of Prussia, PA, ratificaron su primer contrato colectivo. Los trabajadores de CTI producen comidas para restaurantes de comida rápida y son miembros del Local 1776 del UFCW.

“Ahora nos sentimos más unidos, tenemos un vínculo más fuerte”, afirmó el representante sindical Kyle Pendleton, quien trabaja en CTI Foods desde hace 19 años y fue fundamental en el proceso de organización y negociación. “La compañía ahora colabora con nosotros y tener un contrato ha mejorado las condiciones de trabajo”.

El nuevo contrato de tres años garantiza seguro médico, reuniones de seguridad y obrero-patronales, así como aumentos salariales. Para algunos trabajadores, este será el primer aumento que reciban en años.

“Me gustaría felicitar a los trabajadores de CTI por su primer contrato con el UFCW”, afirmó Wendell W. Young IV, Presidente del Local 1776 del UFCW.



# Informe del PRESIDENTE



Wendell W. Young, IV

El Final del 2016 se esta rápidamente aproximando, y ha sido un año de bien y mal. Las Elecciones presidenciales se están organizando para terminar, y estoy orgulloso del trabajo que hemos hecho para Hillary Clinton, Katie McGinty y muchos más candidatos que apoyamos.

Las mismas cuestiones que están manejando este ciclo de la elección presidencial están siendo reflejadas en las prioridades que yo quiero cubrir en esta cuestión del dialogo. Nosotros hemos ratificado contratos con Citizens Bank Park, CTI Foods, Chartwells, El Centro de Wells Fargo y la mancomunidad para nuestros colegas que trabajan en las tiendas de Vino y Alcohol. Estamos trabajando duro para terminar el primer contrato en Mission Foods. Más, me complace compartir, una actualización sobre las medidas innovadoras que estamos tomando para asegurar el futuro del fondo del cuidado de la Salud y de asegurarnos de que ustedes tengan el nivel más alto posible de beneficios hacia el futuro.

En Primer lugar, me gustaría enfocarme en la elección presidencial y porque es esencial que elijamos a Hillary Clinton como Presidente. Por un lado, tenemos a Hillary Clinton, una mujer que ha batallado su vida entera por los mismos valores que nosotros aspiramos como: Cuidado de Salud para todos los americanos, Derechos de trabajo, y un aumento al salario mínimo. En el otro lado tenemos a Donald Trump, un billonario que solamente ha peleado por sí mismo. Hillary Clinton se ha quedado hombro a hombro con americanos trabajadores por décadas. Donald Trump le robado a miles de trabajadores y cientos de negocios junto a lo que sigue con sus hoteles- hecho de acero importado de China.



Donald Trump apoya a ... Donald Trump. Pero los americanos están empezando a descubrir.

Él se tambalea en las encuestas- por una buena razón. A principios de este mes, apareció un video que captura a Donald Trump explicando como a él le gusta agarrar a las mujeres por sus partes genitales y como le gusta besar a mujeres que no son invitadas. El presume porque él es una Estrella, él puede salirse con la suya. Estas son sus propias palabras. Donald negó haber hecho esas acusaciones físicas, pero a nuestra sorpresa él nos ha demostrado en ser un mentiroso nuevamente:

El Washington Post: Múltiples de Mujeres acusan a Trump de tocarlas a la fuerza, y de besarlas.

El New York Times: 2 Mujeres dicen que ellas experimentaron Agresión Sexual de Trump.

El Palm Beach Post: Mujer local dice que Trump la toco.

Si el trabajara en una compañía americana, el Seria despedido. Si el tratara a uno de nuestros miembros de esta manera, el seria despedido. Usted dejaría que el trate a su colega, madre, hermana, o hija de esta manera? Absolutamente no

*(Continúa en la página 4)*



(Continuación de la página 3)

Su registro de negocios no está mejor. Trump le robo a una familia que tenía su propio negocio que “gano” un contrato de \$200,000 para instalar divisiones de baño al Taj Mahal de Trump. Después que trump aplico para bancarrota, la compañía recibió aproximadamente 30 centavos al dólar - \$70,000.

Una compañía pequeña que construye gabinetes para las máquinas de sorteo en el primer casino de Trump en Atlantic City nunca fue pagada y la compañía tuvo que aplicar para bancarrota.

Aquí esta lo que el Wall Street Journal escribió, “Una revisión de los documentos de la corte de jurisdicciones en 33 estados, junto a entrevistas con personas de negocios, ejecutivos del Real Estate y otros, enseñan un patrón sobre la carrera de 40 años de Mr. Trump y de sus a veces en haber negado pagar lo que algunos dueños de compañías decían que compañías de Trump le debía. “ABN una tienda de candelabros, fabricantes de cortinas, un abogado y otros han dicho que las compañías de Mr. Trump estuvieron de acuerdo en comprar productos y servicios y después no cumplir cuando algunos o todos fueran entregados”

Y, de USA HOY, “.. un Análisis de las redes de USA HOY encontraron que él ha estado involucrado en más de 3,500 demandas legales entre las últimas tres décadas- y un gran número de esos involucrados son americanos ordinarios.... Quien dice que Trump o sus compañías han negado pagarles.”

Hillary Clinton cree en un código tributario justo, mientras Donald Trump cancelo \$916 millones de pérdidas en un año. Como resultado, Trump no tuvo que pagar taxes por 18 años, de acuerdo al New York Times. Millones de Americanos perdieron todo cuando la burbuja de haciendas exploto. Trump hizo millones.... ¿Y él dice que el Sistema es injusto hacia él? Cuando has podido tu dejar de pagar un



centavo de taxes por 18 años ¿

Trump enseña Zero respeto hacia las mujeres, no tiene una visión real para los negocios y el parece que es alérgico a la verdad. El simplemente no es adecuado para servir como Presidente de los Estados Unidos.

Hillary Clinton está corriendo en contra de dos Trumps. Hoy, Donald quiere que tu creas que se opone a los acuerdos comerciales y apoya en traer trabajos para atrás a

los Estados Unidos. Sin embargo, ayer Donald y su lazos y camisas de Trump fueron fabricadas en otros países. Hoy, Donald dice que él es un hombre exitoso en negocios. Ayer, Donald aplico para Bancarrota 6 veces. Ayer, Donald ataco a Barack Obama, y el despacho del presidente de los Estados Unidos y los millones de americanos que lo seleccionaron como Presidente dos veces con el lanzamiento del movimiento de racismo y división. Hoy Donald trato de ponerle el pin de vergüenza a ... Hillary Clinton. El hombre es en prueba un mentiroso que no puede ser confiado para servir como Presidente y Comandante de la nación. Hillary Clinton tiene un historial probado. A pesar de las teorías de conspiración ridículas presentadas, Hillary ha mantenido un temperamento presidencial, y ella será una líder excelente para este país y para las personas trabajadoras.

Yo insisto que usted Vote por Hillary Clinton para Presidente de los Estados Unidos en Noviembre 8.

Nosotros también tenemos que seleccionar a Katie McGinty para el Senado de los E.U así juntos podemos trabajar para todos los americanos, incluyendo, Hombres y Mujeres trabajadores. Katie ha sido una amiga de la local por años, y su Victoria tendrá un impacto al resto de la nación. Hasta ahora, el Senado de los E.U se ha quedado en cada esfuerzo del presidente incluyendo la Nominación de Merrick Garland para la Corte Suprema sin precedentes. Cuando mandemos a Katie y Clinton

(Continúa en la página 5)



(Continuación de la página 4)

para Washington, los lazos estarán en favor de las personas trabajadoras y las ruedas del gobierno empezarán a girar de nuevo. Por estas razones y muchas más, los Delegados y el personal han sido movilizados atreves de nuestra área en apoyo para Hillary Clinton y Katie McGinty.

Yo insisto que usted Vote por Katie McGinty para el Senado de los Estados Unidos en Noviembre 8.

Aparte de la Elección, miembros de la Local 1776 han hecho grandes avances en sus lugares de trabajos. Hay muchos ejemplos atreves de la Local, pero yo quiero hablar sobre algunas. Los Trabajadores de Citizen Bank Park y el Centro de Wells Fargo a lo largo con esos de CTI Foods, Chartwells y las tiendas de Vino y Alcohol de PA para asegurar mejores sueldos y mejores condiciones de trabajo en sus contratos. Quiero felicitar esos miembros con sus nuevos contratos y agradecerle al comité de negociación por su esfuerzo y dedicación.

Usted probablemente ha visto tortillas de Mission Foods en el supermercado, ¿pero sabía usted que los trabajadores que las hacen votaron para unirse a nuestra Unión en Mayo?

Desde el día de ese voto, el Comité negociante ha estado trabajando fuerte para mejores sueldos y trato. Esta Planta, localizada en Mountain Top, es la tercera compañía con Unión en el país y la más grande. Los trabajadores de Mission con miedo enfrentaron a sus jefes y ahora están más cerca que nunca en obtener un ambiente de trabajo más seguro y una vida laboral gratificante.

Hemos tomado medidas innovadoras para asegurar el futuro de los fondos del beneficio así los miembros puedan disfrutar un buen beneficio del



Cuidado de Salud para los años que se aproximan. Por más de un año, hemos trabajado con expertos de beneficios para obtener conocimiento. Nos reunimos y formamos un plan donde incluya más opciones para los miembros y sus familias. Por ejemplo, si un miembro escoge en usar cobertura de otro empleador para sí mismo o su pareja, asistencia financiero puede ser disponible.

Miembros que reciben beneficios atreves del fondo han recibido avisos sobre los cambios que serán efectivo Enero, 1,2017. Si recibe beneficios atreves del fondo, es extremadamente importante que este pendiente a su correo y que regrese todos los formularios requeridos durante la inscripción abierta que va correr durante noviembre 1 a noviembre 22, 2016. Durante este tiempo habrá reuniones a lo largo del área así usted pueda ser mejor informado sobre los cambios. Estoy emocionado que todos nos pudimos haber reunido para buscar una solución que mantiene un nivel alto de beneficios para nuestros miembros, pero esto solo trabajara con su participación y su consideración en las opciones que ahora están disponibles, Mientras tanto, este pendiente a su correo y venga a una de las reuniones.

Esto es un buen tiempo para ser miembro de la Local 1776 UFCW. Tenemos muchas cosas sucediendo. Por favor, no se olvide en votar por Hillary Clinton y Katie McGinty El Martes, Noviembre 8, 2016. Si usted es un participante del Fondo de la Salud y bien estar, asegúrese de estar pendiente a su correo.

Hemos vencido muchos obstáculos este año, y crecemos más fuerte cada día. Y eso es por la fuerza de los miembros como tú y el buen trabajo que se hace.



## PARTE 6:

# (ASUNTO) PRESENTACIÓN DEL PERSONAL DEL LOCAL 1776 DEL UFCW

Continuando con nuestra serie regular, nos enorgullece destacar a otras cuatro personas clave del equipo del Local 1776 del UFCW. Lea sus biografías y conozca más sobre quiénes los representan a usted y a sus compañeros afiliados.

## CARLOS ROMAN, REPRESENTANTE DE SERVICIOS SOBRE EL TERRENO



Antes de unirse al personal del Local en 2016, Carlos trabajó 14 años en Hanover Foods. En Hanover, Carlos se desempeñó en distintos puestos, pero ser representante sindical era sumamente importante para él. A Carlos le gustaba ayudar a sus compañeros de trabajo con sus problemas y estaba muy orgulloso de ser un líder en su lugar de trabajo. A comienzos de este año, Carlos tuvo un papel importante en el proceso de organización de Mission Foods en Mountain Top, PA. De hecho, para él fue inspirador ayudar a los trabajadores de Mission Foods a tener su propia voz y un sindicato.

Carlos se siente orgulloso de sus raíces y el hecho de ser puertorriqueño estadounidense de Brooklyn, Nueva York, ha tenido una profunda influencia en él. En consecuencia, sabe cómo ayudar a todo tipo de personas, independientemente de su condición social, raza, género, orientación sexual o creencias religiosas. Carlos está orgulloso de ayudar a los trabajadores a formar un sindicato y está convencido de que todos los trabajadores merecen ser tratados con respeto y dignidad en sus empleos.

## ALONDRA ROSARIO, REPRESENTANTE DE SERVICIO

Alondra nació y se crio en la República Dominicana. Con 14 años de edad, se trasladó a los Estados Unidos, donde se instaló en el Bronx, Nueva York. A los 19 años ingresó al Berkeley College, en Midtown, Manhattan, y obtuvo el título de Licenciada en Justicia Criminal.

En 2013, Alondra se mudó a Hazleton, Pensilvania, donde comenzó a trabajar para Cargill Meat Solutions. Fue allí donde Alondra tuvo su primer contacto con el Local 1776, cuando se desempeñaba como asistente ambiental, de salud y seguridad. Su trabajo era garantizar que la seguridad laboral fuera la principal prioridad. Llevada por su pasión por la seguridad en el lugar de trabajo, Alondra aceptó un puesto en el Local 1776 del UFCW. Alondra siempre ha admirado la dedicación del sindicato a sus miembros y la emociona asumir su papel como representante de servicio en el Local 1776 del UFCW.



## LARRY ALEXANDER, REPRESENTANTE DE SERVICIO



En 2007, Larry comenzó a trabajar en las Tiendas de Vinos y Licores del Estado de Pensilvania. Desde entonces, Larry se ha implicado en el trabajo del sindicato. Rápidamente se convirtió en representante y estuvo en primera fila en la lucha contra la privatización. Larry nunca olvidará los largos días y las interminables noches que pasó trabajando para detener la privatización de la venta de licores en el Capitolio.

Con anterioridad a su empleo en las Tiendas de Vinos y Licores, Larry sirvió en la Guardia Costera de los Estados Unidos y trabajó para grandes corporaciones como Bausch & Lomb y Sallie Mae. Hasta tuvo un restaurante propio durante un tiempo.

Larry se unió al personal del Local 1776 del UFCW en el año 2015. Es el representante de servicio para las Tiendas de Vinos y Licores del Estado de Pensilvania, Rite Aid y para los trabajadores de Aramark en la Universidad Bloomsburg. También presta servicios a los departamentos de obras públicas de Pittston, West Pittston y Dunmore, así como a Sermac y D.W. Richards.

## JACKIE HAGEN, REPRESENTANTE DE SERVICIOS SOBRE EL TERRENO

Jackie es oriunda del noreste de Filadelfia y allí aprendió el valor que tiene el trabajo duro. En 1987 tuvo su primer encuentro con un sindicato. Cuando trabajaba en Ford Electronics, Jackie se unió al Sindicato de Trabajadores Automotores Unidos (UAW, por sus siglas en inglés). Su experiencia con el UAW dejó en ella una impresión duradera, pero Ford cerró sus puertas tan solo cinco años después de haber contratado a Jackie. Tras el cierre, Jackie comenzó a trabajar en Acme Markets y se hizo miembro del Local 1776 del UFCW. Mientras estaba en Acme, Jackie usó el beneficio de asistencia para el pago de matrículas para estudiar en el Community College de Filadelfia y, después de un tiempo, se cambió a la Universidad Temple para estudiar ciencias aplicadas.

Jackie percibió el valor que tiene un sindicato por los beneficios que recibió. Aparte del beneficio de asistencia para el pago de matrículas, Jackie usó los beneficios de asistencia legal y de guardería, y consiguió criar a tres hijos siendo madre soltera. Trabajó más de 24 años en Acme y se convirtió en representante sindical en 2008. En la actualidad, Jackie trabaja en el Departamento de Servicios sobre el Terreno del Local, donde ayuda a afiliarse al sindicato a los miembros nuevos de Rite Aid.



# MIEMBROS EN MOVIMIENTO: LOS CAMIONEROS DEL LOCAL 1776 DEL UFCW



**CHRIS SNYDER**

Cuando la gente piensa en los miembros del Local 1776 del UFCW, muchos se imaginan a empleados de tiendas o trabajadores del sector de procesamiento de alimentos. Pero el Local está compuesto por una gran diversidad de trabajadores. Desde enfermeras

hasta trabajadores del área de preparación de alimentos, pasando por zapateros y profesionales empleados, el Local 1776 representa a trabajadores de muchos sectores. Este artículo destaca a sus miembros en movimiento: los camioneros del Local 1776 del UFCW.

El Local 1776 del UFCW representa a conductores de muy distintos tipos. Es posible que los haya visto en la autopista transportando alimentos o productos de un lugar de trabajo a otro. Conducen para escuelas, fábricas e incluso algunos municipios.

En D.W. Richards and Sons, en Moosic, PA, encontrará a miembros del 1776 recogiendo productos de carne de vacuno y de ave para llevarlos hasta mercados ubicados en el norte y centro de Pensilvania, e incluso hasta el área de Siracusa en el Estado de Nueva York. El 8 de julio de 2016, los miembros de D.W. Richards ratificaron un nuevo contrato de tres años que les proporciona aumentos de salario, días de licencia por enfermedad, beneficios (con una menor contribución semanal de los empleados) e incluso actualiza el lenguaje no discriminatorio incluyendo protecciones para la expresión del género y la orientación sexual.

Muchas de las plantas procesadoras de alimentos en cuyo interior trabajan arduamente miembros del UFCW también cuentan con camioneros del UFCW que trabajan en el exterior. Por ejemplo, los conductores de las siguientes plantas son miembros del Local 1776: Citterio (Freeland, PA), Knouse Foods (Peach Glen, PA) y Empire Kosher (Mifflintown, PA). En JBS MOPAC, en Souderton, PA, los camioneros no solo transportan productos terminados, sino que hay una división especial, llamada "rendering", en la que los camioneros ayudan a recuperar los subproductos de la planta de carne de vacuno. Por ejemplo, la planta de "rendering" prepara las pieles para que sean curtidas. Los camioneros del UFCW desempeñan un papel clave en logística para muchas de las plantas en las que trabajan nuestros miembros.

Varios miembros del Local 1776 conducen camiones de reciclaje y saneamiento en el Valle de Wyoming. Así que si usted vive en Plains Township, West Pittston, Pittston o Dunmore Borough, lo más probable es que los conductores de esos camiones sean miembros del UFCW como usted.

También encontrará a conductores del UFCW en algunas de las instituciones educativas de PA de mayor prestigio. Los conductores de Chartwells, en el Distrito Escolar de Pocono Mountain, en Mount Pocono, PA, son miembros del Local 1776, así como también los conductores de Aramark en la Universidad de Bloomsburg. Ellos son los encargados de transportar los productos entre las cafeterías y las cocinas para que los estudiantes tengan acceso a comidas de buena calidad.

Ya sea la recogida de residuos y nieve o el transporte y la entrega de comidas o bienes producidos por el sindicato, los miembros del Local 1776 del UFCW están en movimiento para garantizar que los estudiantes, los residentes y las empresas reciban sus suministros y estén completamente abastecidos. La próxima vez que esté en la carretera, recuerde que ese camionero podría ser un miembro de su sindicato y conduzca de manera segura.



**¿TIENE PREGUNTAS  
SOBRE UN TEMA  
LEGAL? RECIBA UNA  
CONSULTA DE DOS  
HORAS.**



Los miembros del Local 1776 del UFCW que cumplen los requisitos para acogerse al Plan de Servicios Legales de Empleadores Participantes (Participating Employers Legal Services Plan, al que generalmente se hace referencia como “beneficio de servicios legales”) tienen derecho a una consulta gratis al año de hasta dos horas con un abogado de McEldrew Young.

Este beneficio proporciona a los miembros muchos servicios legales valiosos, incluyendo la representación en asuntos de derecho de familia y la redacción de testamentos, sin costo alguno. Aun así, es posible que usted no piense en llamar a nuestra firma legal cuando más nos necesite, en una situación que formalmente no requiera un abogado.

Este es un caso en el que su consulta de dos horas podría serle útil: Si usted está endeudado y no puede pagar sus facturas, es posible que tenga que decidir si paga a uno de sus acreedores y no a otro. Esta decisión potencialmente se vincula con la ley de contratos y la ley de bancarrota, ya que pagarle al acreedor correcto podría colocarlo a usted en una situación financiera mejor si al final usted tiene que declararse en bancarrota. En este caso, podría serle útil un análisis para saber cuál de sus deudas sería condonable si se declara en bancarrota.

Otra situación en la que podría decidir llamarnos es cuando esté por comprar un automóvil nuevo. Su agente de seguros le preguntará si desea una póliza limitada o contra todo riesgo. Si elige la

cobertura limitada, que es la más barata, estará renunciando a ciertos derechos en el caso de que usted sufra una lesión en el futuro como consecuencia de un accidente de tránsito.

Nos gustaría explicarle esos derechos y conceptos legales para que pueda tomar la mejor decisión para usted y su familia. Si podemos ayudarlo a evitar un problema legal en el futuro orientándolo durante su consulta anual de dos horas, será un tiempo bien invertido. Ciertamente, más vale prevenir que curar.

Muchos de nuestros clientes (que no son miembros del UFCW) no tienen acceso a una consulta gratis con un abogado. Acuden a nosotros cuando ya han sufrido una lesión por un accidente de tránsito, han perdido sus beneficios de compensación del trabajador o han sido despedidos. Aunque nos esforzamos por conseguirles la compensación que merecen, podrían haber recibido más si hubiesen acudido a nosotros antes.

Lo animamos a que aproveche la relación que mantenemos desde hace tiempo con el Local 1776 del UFCW y nos llame cuando tenga algún asunto legal en el que un abogado podría serle útil. Si desea concertar una cita para una consulta con un abogado de McEldrew Young o comprobar si usted es elegible para el Plan de Servicios Legales, llame al (215) 367-5151.



MCELDREW YOUNG

**Contáctenos:**

123 S. Broad Street Ste 2250

Philadelphia, PA 19109

Teléfono: (215) 367-5151

Fax: (215) 367-5143

Team@McEldrewYoung.com

www.mcelandrewyoung.com

# CUMPLIR CON LOS INTERNOS DE VERANO DE 2016

Si usted no los ha cumplido ya, este equipo es nuestro querido grupo de pasantes de verano. Pasaron meses en nuestros lugares de trabajo aprender a representar a los trabajadores. Agradecemos a los internos por su arduo trabajo y dedicación de este verano, especialmente en la Convención Nacional Democrática.

## OSCAR MILTON

Oscar Milton es originario del sur de Filadelfia y es miembro de The Colligas Family ShopRite desde hace casi ocho años. En su tiempo libre, a Oscar le gusta leer y ver deportes. Oscar es estudiante de último año en el Peirce College, con miras a obtener el título de Licenciado en Administración de Empresas. Aunque era miembro del sindicato, había muchas cosas que no entendía. Así que decidió solicitar su ingreso en el programa de pasantías. Oscar quería saber más sobre los diversos aspectos del sindicato y cómo podía ayudar.



## PAULETTE HAMILTON



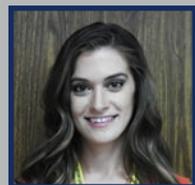
Paulette Hamilton tiene 24 años de edad y viene de Norristown, Pensilvania. Actualmente es estudiante de último año en la Universidad de Mansfield, donde estudia Administración de Empresas con una especialización en Marketing y una subespecialización en Relaciones Públicas. Paulette también tiene un título de asociada en Estudios Liberales por el Montgomery County Community College. Entre sus numerosos logros, Paulette es vicepresidenta de la organización estudiantil ENACTUS. ENACTUS ayuda a los estudiantes a ampliar sus habilidades empresariales y a aprender cómo convertirse en mejores líderes en sus vidas. Durante su período como vicepresidenta, Paulette inició un negocio de serigrafía. Además, Paulette es miembro activo de Phi Beta Lambda y de la Organización Internacional de Estudiantes Mansfield (MISO).

## ALLYSON WALKER

Allyson Walker se enteró del programa de pasantías por su representante sindical en Collins' Family ShopRite en Filadelfia. Como deseaba adquirir experiencia práctica con el sindicato, solicitó el ingreso en el programa y pasó el proceso de entrevistas. Como pasante, Allyson aspiraba a conocer y entender los problemas a los que se enfrentaban los trabajadores en sus lugares de trabajo. Allyson fue la primera en nacer en un parto de gemelas y esto le valió su apodo: "Baby A", por la inicial de Allyson. Con 20 años de edad, está estudiando su último año de la carrera de Estudios Internacionales en la Universidad de Arcadia. Sus especialidades son el francés, la paz internacional y la resolución de conflictos. Al igual que muchos miembros del Local 1776, Allyson siente una gran pasión por ayudar a los demás y, en el largo plazo, le gustaría trabajar como traductora para las Naciones Unidas o el Cuerpo de Paz.



## KRISTEN MEE



Entre Acme y ShopRite de Morrell, Kristen ha sido miembro del Local 1776 del UFCW durante 5 años. Es Licenciada en Psicología por la Universidad Sagrada Familia. Kristen solicitó una pasantía porque quería saber más sobre el Local y sobre lo que pasa entre bastidores con el fin de fomentar la seguridad en los lugares de trabajo. Además, Kristen piensa que el sindicato hace mucho por ella como miembro y quería retribuirlo de alguna manera.

## DOMINIC NGUYEN

Dominic Nguyen es un orgulloso miembro del Local 1776 del UFCW de Acme en Devon, Pensilvania. Está comenzando su último año en la Universidad de San José, donde culminará sus estudios de Análisis de Procesos Empresariales e Iniciativa Empresarial. Su investigación académica sobre los sindicatos de trabajadores inspiró a Dominic a solicitar la pasantía. Lo entusiasmaba ser pasante del Local 1776 del UFCW porque quería contribuir al crecimiento del movimiento obrero.



## TATIANA STARCHIA



Tatiana Starchia nació y creció en el sur de Filadelfia, y lleva casi diez años trabajando en Colligas Family Shoprite. Tatiana estudió en la Universidad de Widener y ahora estudia el último año de Administración de Empresas en el Peirce College. Cuando Tatiana no está estudiando ni trabajando, la encontrará escuchando música, organizando noches de juegos en familia o poniéndose al día con los últimos estrenos de cine.

# PASANTES EN LA CONVENCION NACIONAL DEMOCRATA



Los pasantes del Local 1776 del UFCW vivieron una experiencia única en sus vidas cuando se requirió su ayuda en la Convención Nacional Demócrata (DNC, por sus siglas en inglés) de este año. El programa de pasantías viene funcionando desde 2006, pero el grupo de este año tuvo la oportunidad de vivir una experiencia realmente única. Normalmente, los pasantes dedican el verano a visitar los lugares donde trabajamos, como plantas de producción y supermercados. Aprenden todos los pormenores de la representación sindical. Este año, los demócratas celebraron su convención en Filadelfia y necesitaron ayuda. Los pasantes del Local 1776 atendieron al llamado, y valió la pena.

Los pasantes regresaron con anécdotas de haber conocido a algunas de las personas más influyentes del país, desde Alicia Keys hasta el presidente Obama. La pasante Paulette Hamilton (a la izquierda) tiene un álbum completo de fotos con las personas famosas que conoció. Los pasantes difícilmente olvidarán el verano que pasaron con el UFCW.

En el Local 1776, estamos felices de dar a los jóvenes la oportunidad de ver y lograr grandes cosas. Todos los veranos, esperamos con impaciencia a un nuevo grupo de pasantes. Si usted o alguien a quien usted conoce tiene entre

18 y 30 años de edad y le gustaría formar parte de nuestras filas durante el verano, no se pierda la oportunidad de llenar una solicitud en la primavera.

## NO JUSTICIA, NO "PEEPS"

El Local 1776 del UFCW estuvo presente en el lugar durante la huelga de Just Born; su lucha es nuestra lucha. A comienzos de septiembre, los miembros del Local 6, que agrupa a trabajadores de Panaderías, Pastelerías, Tabacaleras y Molinos de Cereal, se declararon en huelga por su derecho a la jubilación, una pensión para todos los empleados. Just Born, cuyas ventas anuales ascienden a \$230 millones, quería que los empleados nuevos se quedaran sin pensión. En la actualidad, los trabajadores han vuelto a la planta, pero la lucha continúa.

En septiembre, la tesorera del Local 1776 del UFCW, Michele Kessler, junto con los

representantes  
sindicales Larry

Alexander y Cathy Paninski visitaron el piquete en Just Born. El Local repartió entre los huelguistas Kit-Kats producidos por el 1776 y los acompañó en el piquete toda la tarde.

Como trabajadores, estamos todos juntos en estas luchas. En nuestro Facebook, John Finnen, miembro de Vinos y Licores, expresó su agradecimiento al Local 1776 por su apoyo a los trabajadores de Just Born, ya que su hermana trabaja en la planta. Esto es una muestra más de cómo lo que le hacen a uno nos afecta a todos, y tenemos que unirnos para pelear por nuestros derechos.



John Finnen As a Wine and Spirits employee, I appreciate 1776 backing the Just Born workers, as my sister is on strike there!

Unlike · Reply · Message · 1 · September 19 at 10:36pm



# Por votación unánime, los miembros de la PLCB ratificaron un nuevo acuerdo de 3 años

Los miembros del Local 1776 del UFCW que trabajan en las tiendas de Vinos y Licores del Estado de Pensilvania ratificaron por abrumadora unanimidad un nuevo acuerdo de 3 años con la Mancomunidad que incluye significativos aumentos de sueldo y mantiene un sólido paquete de beneficios para los casi 3000 empleados a los que tenemos el orgullo de representar.

Felicitaciones a todos los miembros y al comité negociador por sus logros.

El Local 1776 celebró una votación en todo el estado con una cantidad de reuniones sin precedentes. Los miembros de la Junta de Control de Bebidas Alcohólicas de Pensilvania (PLCB, por sus siglas en inglés) en reuniones desde Troy hasta Altoona, y desde Pittston hasta Plymouth, tuvieron la oportunidad de emitir su voto para el acuerdo. Más adelante esa misma noche, la medida fue aprobada por una abrumadora votación unánime.

La contribución a la Mancomunidad de los miembros que trabajan en las tiendas de Vinos y Licores del Estado de Pensilvania es considerable. Desde generar los ingresos que tanto necesita el estado hasta evitar que los menores de edad compren bebidas alcohólicas, estos trabajadores están en primera línea ayudando a nuestras comunidades. Es magnífico ver que este contrato recompensa su duro trabajo.

Esta es una victoria para los esforzados miembros de la PLCB. En resumen, estamos contentos con el resultado de esta negociación y fue estupendo ver un nivel tan alto de solidaridad en la votación para ratificar el contrato.



# Mail Order Pharmacy

Your prescription medicines can be sent directly to you by mail – a great convenience for medications you take on an ongoing basis, such as those used to treat chronic conditions like high blood pressure or diabetes. Additionally, you could save money by using the mail order pharmacy.



## ORDER IN JUST 3 EASY STEPS

### Step 1

The first time your doctor prescribes a medication that you will take on a regular basis, ask for two prescriptions.

The **first prescription** should be written for a one-month supply that can be immediately filled at a participating retail pharmacy.

The **second prescription** should be written for a 90-day supply of the medication with refills. Use the 90-day prescription to obtain your medication from the mail order pharmacy.

The mail order pharmacy cannot alter your prescription, which must be dispensed as written by your doctor. You will be charged according to your pharmacy benefit for any prescription you submit to the mail order pharmacy.

### Step 2

Mail RXDN New Prescription Mail-In Order Form and your prescription.

**MAIL** – Mail the completed RXDN Mail-Order Form along with your prescription. Forms are also available by calling the Customer Care number on your ID card. Mail the completed form and your prescription to the address on the mail order form.

### Step 3

Pay for your prescription.

You can pay by check, money order or credit card. To enroll for e-check payments, set up an automated payment plan using a credit card and price medications. We promptly deliver your order in a package that doesn't indicate the contents. Your prescription order will be delivered to you within seven to 11 days. Your package will include a medication container, refill instructions and information about your medication.

Pharmacists are available 24 hours a day, 7 days a week to answer questions or address concerns from RXDN Mail Service customers.

# ¡Respalde a su comité de acción política y gane un crucero!



**Usted podría ser el ganador del primer premio:** un crucero de 3 días, incluyendo los pasajes aéreos de ida y vuelta a Miami, FL.  
**10 premios adicionales consistentes: Apple TV**

El Comité de Acción Política (PAC, por sus siglas en inglés) del Local 1776 del UFCW nos ha ayudado a conseguir algunas victorias importantes para nuestros miembros, desde aumentos del sueldo mínimo hasta protecciones para los trabajadores de las plantas. Ahora, ayudando al PAC usted puede tener la oportunidad de ganar un crucero o un Apple TV. **Para entrar en la rifa**, debe inscribirse y aportar a su PAC al menos \$1 a la semana. Si usted ya está aportando \$1 o más a la semana, recibirá una participación en la rifa por cada 25¢ adicionales que se comprometa a aportar. ¡También rifaremos 10 receptores Apple TV! La rifa se celebrará el 15 de diciembre, a tiempo para las fiestas de fin de año, así que entre hoy mismo.

## Su PAC aboga a favor de:

- Aumentar el salario mínimo
- Leyes que garanticen la seguridad de los trabajadores y
- que regulen la velocidad de las líneas



En julio, el representante de servicio Mike McFarlane entregó a Andrew Edwards, en Trooper Acme, el iPad que ganó Andrew por haberse inscrito para apoyar al PAC.



**U.S. President:  
Hillary Clinton - D**



**U.S. Senate:  
Katie McGinty - D**

## Federal

### U.S. House of Representatives:

- District 1**  
Bob Brady - D
- District 2**  
Dwight Evans - D
- District 5**  
Kerith Strano Taylor - D
- District 6**  
Mike Parrish - D
- District 7**  
Mary Ellen Balchunis - D
- District 8**  
Steve Santarsiero - D
- District 11**  
Michael Marsicano - D
- District 12**  
Erin R. McClelland - D
- District 13**  
Brendan Boyle - D
- District 15**  
Richard D. Daugherty - D
- District 16**  
Christina Hartmann - D
- District 17**  
Matthew Cartwright - D

## PA Statewide

### Attorney General:

**Josh Shapiro - D**

### Auditor General:

**Eugene DePasquale - D**

### State Treasurer:

**Joe Torsella - D**

### PA Senate

- District 1**  
Larry Farnese - D
- District 3**  
Sharif Street - D
- District 5**  
John Sabatina - D
- District 7**  
Vince Hughes - D
- District 9**  
Marty Molloy - D
- District 11**  
Judith Schwank - D
- District 13**  
Greg Paulson - D
- District 15**  
Rob Teplitz - D
- District 17**  
Daylin Leach - D
- District 31**  
John Bosha - D
- District 35**  
Ed Cernic, Jr. - D
- District 45**  
James Brewster - D\*

## Los Endosos Políticos

**Visit: [UFCW1776.org](http://UFCW1776.org)  
to find your district**

## Pennsylvania House of Representatives

<b>District 18</b>	- Gene DiGirolamo	- R	<b>District 159</b>	- Brian Kirkland	- D
<b>District 19</b>	- Jake Wheatley*	- R	<b>District 163</b>	- Barbarann Keffer	- D
<b>District 28</b>	- John "Craig" Hammond*	- D	<b>District 164</b>	- Margo Davidson	- D
<b>District 31</b>	- Perry Warren	- D	<b>District 165</b>	- Elaine Paul Schaefer	- D
<b>District 41</b>	- Nick Selch	- D	<b>District 167</b>	- Joe Denham	- D
<b>District 43</b>	- Steve Elliott	- D	<b>District 168</b>	- Diane Cornman-Levy	- D
<b>District 61</b>	- Rob Wilkenson	- D	<b>District 170</b>	- Matt Darragh	- D
<b>District 73</b>	- Frederick Weaver	- D	<b>District 172</b>	- Kevin Boyle	- D
<b>District 74</b>	- Josh Maxwell	- D	<b>District 173</b>	- Michael Driscoll	- D
<b>District 75</b>	- Jay Notarianni	- D	<b>District 174</b>	- Ed Neilson	- D
<b>District 77</b>	- Scott Conklin	- D	<b>District 175</b>	- Michael O'Brien	- D
<b>District 95</b>	- Carol Hill-Evans	- D	<b>District 177</b>	- Joe Hohenstein	- D
<b>District 97</b>	- Charles Klein	- D	<b>District 178</b>	- Neale Dougherty	- D
<b>District 99</b>	- Duane Groff	- D	<b>District 179</b>	- Jason Dawkins	- D
<b>District 100</b>	- Dale Hamby	- D	<b>District 180</b>	- Angel Cruz	- D
<b>District 101</b>	- Lorraine Scudder	- D	<b>District 181</b>	- Curtis Thomas	- D
<b>District 102</b>	- Jake Long	- D	<b>District 182</b>	- Brian Sims	- D
<b>District 104</b>	- Jody I. Rebarchak	- D	<b>District 183</b>	- Phillips Armstrong	- D
<b>District 106</b>	- Tom Mehaffie	- R	<b>District 184</b>	- William Keller	- D
<b>District 112</b>	- Kevin Haggerty	- D	<b>District 185</b>	- Maria Donnatucci	- D
<b>District 113</b>	- Marty Flynn	- D	<b>District 186</b>	- Jordan Harris	- D
<b>District 115</b>	- Maureen Madden	- D	<b>District 188</b>	- James Roebuck	- D
<b>District 120</b>	- Robert J. McDonald	- D	<b>District 189</b>	- Damary Bonilla	- D
<b>District 121</b>	- Eddie Day Pashinski	- D	<b>District 190</b>	- Vanessa Brown	- D
<b>District 122</b>	- Neil Makhija	- D	<b>District 191</b>	- Joanna McClinton	- D
<b>District 127</b>	- Thomas Caltagirone	- D	<b>District 192</b>	- Morgan Cephas	- D
<b>District 128</b>	- Mark Gillen	- R	<b>District 195</b>	- Donna Bullock	- D
<b>District 131</b>	- Joanne Jackson	- D	<b>District 197</b>	- Leslie Acosta	- D
<b>District 133</b>	- Daniel McNeill	- D	<b>District 198</b>	- Rosita Youngblood	- D
<b>District 135</b>	- Steve Samuelson	- D	<b>District 199</b>	- Jill Sunday Bartoli	- D
<b>District 136</b>	- Robert Freeman	- D			
<b>District 137</b>	- David Mattei	- D			
<b>District 145</b>	- Vera Cole	- D			
<b>District 146</b>	- Joe Ciresi	- D			
<b>District 147</b>	- Rachel Hendricks	- D			
<b>District 150</b>	- Linda Weaver	- D			
<b>District 151</b>	- Jimmy Fagan, Jr.	- D			
<b>District 152</b>	- Thomas Murt	- R			
<b>District 154</b>	- Steve Mccarter	- D			
<b>District 155</b>	- James J. Burns	- D			
<b>District 156</b>	- Carolyn Comitta	- D			
<b>District 157</b>	- Hans Von Mole	- D			
<b>District 158</b>	- Susan Rzucidlo	- D			

\*The following Western PA candidates are not in Local 1776's jurisdiction; however, Reps. Jim Brewster and Jake Wheatley deserve a mention due to their support for our union on numerous legislative issues, particularly the fight against liquor privatization. Additionally, John Craig Hammond is running against House Speaker Mike Turzai, who has worked harder than perhaps any other lawmaker to destroy PLCB jobs.

# MIEMBROS DEL MES

Nos hemos asociado con la estación radial FM 102.9 WMGK para todos los meses resaltar un miembro del Local 1776 que haya ido más allá de su deber al servirles a los clientes y a sus comunidades.

USTED determina nuestro miembro del mes. Solo se tarda un minuto nombrar a quien cree que debemos reconocer. Visite [www.wmgk.com](http://www.wmgk.com) y busque "union" o envíe un texto a Union a MGKMGK (645645) seguido por el nombre y apellido de su nominado

## Ganadores recientes:



*El presidente del Local 1776, Wendell W. Young, IV, en el estudio grabando el anuncio de los ganadores.*



**Brian Baldwin, ACME**



**Meg Gliwa, PLCB**



**Frank Fenstermacher, JBS**



**Robert Farrell, PLCB**

# ¡FELICITACIONES A NUESTROS JUBILADOS RECIENTES!



Betty Gregory, ACME



Richard Eroh, Wise



Sue Knapp, ACME



Wayne Namey, PA Wine and Spirits



Robert Farrell, PA Wine and Spirits Warehouse



Roland Baker, Wise Foods



Angela Verano, Hershey



## Erica Georges's Second Annual Food Drive For needy families

Drop off food to the Northeast or Main Offices of UFCW Local 1776

**Main Office**  
3031A Walton Rd  
Plymouth Meeting, PA 19462

**Northeast office**  
2007 Highway 315,  
Pittston, PA 18640

Deadline is **November 23, 2016**. Non-perishable goods are preferable.

Questions? Call Erica at: (610) 772-4960

# UFCW Local 1776

## Resultados de las Elecciones

En Julio, Wendell W. Young, IV, fue reelegido como presidente de la UFCW Local 1776. En adición, Michele Kessler fue reelegida Secretaria-Tesorera, Y Barbara Johnson como Grabadora. 25 Vice Presidentes representando diferentes lugares de trabajo también fueron reelegidos. A continuación, usted observara fotos de toda la junta.



**Michele Kessler**  
Secretary - Treasurer



**Wendell W. Young, IV**  
President



**Barbara Johnson**  
Recorder

### Vice Presidents:



Jean Alexandre



Bellew Asfa



Linda Bello



Lourdes Castellano



Ed Chew



Katrina Christian



Bonnie Coons



Jim Dawson



Carla Dorsey



Marcy Fonseca



Sylvia Hovington



Mark Jacobs



Bob Martucci



Don McGrogan



Tommy McLean



Rob McVeigh



Mary Owens



Len Purnell



Peg Rhodes



Chris Snyder



Helen Theys



John Tynan



Larry Vitale

### Sergeants at Arms:



18 Mike McFarlane



Erica George



Doris Wright



Charles Young

*"Yo aprecio la confianza que los miembros de la local han expresado sobre nuestro equipo. Nosotros continuaremos en proteger los trabajos, la seguridad, sueldos, y beneficios que usted ha ganado."*

**-Wendell W. Young, IV**  
Presidente

# CALENDARIO DE EVENTOS

## REUNIONES GENERALES DE LA MEMBRESÍA

**Miércoles, 30 de Noviembre de 2016, 1 PM**  
UFCW Local 1776, Main Office  
3031 Walton Road  
Plymouth Meeting, PA 19462

## REUNIONES DE LA DIVISIÓN DE LA ZONA DEL SURESTE DE PENNSYLVANIA

**Jueves, 3 de Noviembre de 2016, 6 PM**  
UFCW Local 1776, Main Office  
3031 Walton Road  
Plymouth Meeting, PA 19462

\*Originalmente programamos las reuniones de zona de los miembros para Troy y Allentown a través de llamadas de conferencia. En su lugar, hemos modificado el calendario para realizar reuniones en persona. Por favor, anote la fecha, hora y lugar de las reuniones que figuran a continuación:

**Miércoles, 30 de Noviembre de 2016, 6 PM**  
Troy Vets Club  
183 Veterans Drive (Off Prospect St.)  
Troy, PA 16947

**Martes, 6 de Diciembre de 2016, 6 PM**  
Lehigh Valley Labor Council  
APWU Local 268  
3360 Airport Road, 2nd Floor  
Allentown, PA 18109

## UFCW Local 1776 unión de crédito federal Préstamos De Navidad



**Tome ventaja de nuestros préstamos con intereses bajos de día de fiesta hasta el 15 de enero 2017. Obtenga hasta \$2,000.00 por hasta un año tarifas comenzando a sólo 7.99%, aplique hoy!**

**Para su conveniencia usted puede simplemente llenar la solicitud de préstamo en línea a [www.1776creditunion.org](http://www.1776creditunion.org) o pedir una solicitud llamando al número abajo.**

**Si usted tiene alguna pregunta, no dude en contactarnos de 9:00 am hasta las 4:00 pm de lunes a viernes. Si necesita hablar con un representante en español por favor de llamar a Nilda a 610-941-2604 ext. 106.**

UFCW Local 1776  
3031-A Walton Road  
Suite 201  
Plymouth Meeting, PA 19462

RETURN SERVICE REQUESTED

Non-Profit  
Organization  
U.S. Postage Paid  
Phila., PA  
Permit No. 3088



Join us for a  
**UFCW LOCAL 1776 HOLIDAY PARTY!  
LUNCH & PHOTOS WITH SANTA**

**FREE** for members and their immediate family!

**DATE:** Saturday, December 3, 2016  
from 11 a.m. to 3 p.m.

**LOCATION:** 3031-A Walton Road,  
Plymouth Meeting, PA 19462

**RSVP** so children are on Santa's list for a toy  
Visit: [www.ufcw1776.org/holiday](http://www.ufcw1776.org/holiday) or  
call: 610.940.1776

*Let's celebrate!*

**UFCW LOCAL 1776**  
a VOICE for working America  
[www.ufcw1776.org](http://www.ufcw1776.org)



Limit 6 for online RSVP's